

ACORD DE PARTENERIAT

Între:

1. **Asociația Națională a Interpreților Autorizați în Limbaj Mimico-Gestual (ANIALMG)** cu sediul în Cluj-Napoca, Str. Republicii, nr. 68, cod fiscal 23499148, cont bancar deschis la Garanti Bank RO27UGBI0000042000307RON, reprezentată prin dl. Președinte Gelu Dumitru Bogdan în calitate de **PARTENER PRINCIPAL ȘI APLICANT**

și

2. **Asociația Voci pentru Democrație și Justiție (VeDem Just)**, cu sediul în Str. Vlăhița, nr 1, bl.. PM18BIS, sc. 2, et. 9, ap. 123, București, Sector 3, cod 032271, cod de înregistrare fiscală 35729909, reprezentată prin d-l Președinte Lucian-Silviu Checheriță, în calitate de **PARTENER**.

SCOPUL PARTENERIATULUI

Se are în vedere colaborarea pentru proiectul „Educație Juridică în limba semnelor” care vizează cunoașterea și apărarea drepturilor surzilor. Pentru aceasta se va asigura accesul la informații ce țin de educația juridică a persoanelor surde prin traducerea în limba semnelor române (LSR) a manualului „Elevul și Legea” - educație juridică pentru liceeni (autor Cristi Danileț), astfel încât aceste informații să fie accesibile atât la nivel de conținut (adekvat tinerilor), cât și ca limbă (limba semnelor romane). Traducerea va fi urmată de o campanie de informare în rândul comunității persoanelor surde.

În mod special, proiectul vizează creșterea nivelului de educație și a puterii de autoreprezentare, în perioada septembrie–decembrie 2020, a 70 de beneficiari din 2 scoli speciale pentru surzi oferindu-le materiale accesibilizate în LSR.

ROLUL PARTENERILOR

A. Asociația Națională a Interpreților Autorizați în Limbaj Mimico-Gestual (ANIALMG) va contribui cu participarea următoarelor echipe:

- echipa de management formată din persoane cu dizabilități auditive: Violeta Cuc (manager proiect), Rodica Bogdan (responsabil comunicare);
- echipa de specialiști (Gelu Bogdan – responsabil filmări, manechin, persoana cu dizabilități auditive, Simona Damian – interpret și revizor lingvist).

B. Asociația VeDem Just va contribui cu următoarele:

- va oferi către ANIALMG cartea în format scris editabil (prin Cristi Danileț);
- va contribui cu explicații la realizarea glosarului (prin Cristi Danileț);
- va promova proiectul în rețelele de socializare (prin Lucian Checheriță – președinte și Oana Negru – director de programe).

REALIZAREA ȘI DISEMINAREA REZULTATELOR PROIECTULUI

ANIALMG va traduce manualul de educație juridică în LSR în format video, însoțit de text și imagini. Traducerea va fi disponibilă gratuit pe site-urile ailg.ro și educatiejuridica.ro și va fi diseminată în mediile de socializare și promovată în mass media.

ANIALMG va realiza un clip promoțional și toate materialele de promovare al proiectului care trebuie trimise spre aprobare. Acestea trebuie să conțină sigla VeDem Just și cel puțin una dintre siglele: Act For Tomorrow, Kaufland Romania, StartONG, înainte de a fi date în producție și publicate în exterior.

ANIALMG va folosi numele și identitatea vizuală ale programului Start ONG pentru proiectul Educație Juridică în Limba Semnelor și logo-ul asociației VeDem Just. Numele autorului manualului va fi evidențiat în mod expres.

Răspunderea pentru corectitudinea informațiilor juridice aparține VeDem Just. Răspunderea pentru corectitudinea traducerii aparține ANIALMG.

ANIALMG și VeDem Just vor organiza o conferință de presă comună pentru promovarea resursei digitale și vor lucra la promovarea rezultatelor proiectului cu ajutorul colaboratorilor în instituții, pe rețelele de socializare și în mass-media.

În toată comunicarea de pe social media se vor folosi următoarele hashtaguri: #StartONG , #ImplicareaFaceDiferenta, #KauflandRomania, #ActforTomorrow, #educatiejuridicalsr, #vedemjust.

MODALITATEA DE LUCRU ÎNTRE PARTENERI

Între cei doi parteneri, ANIALMG și VeDem Just comunicarea se va face online prin email-uri și/sau față în față : vor avea loc întâlniri de lucru, vor participa la întâlnirile online cu școlile și la evenimentul de promovare al proiectului, iar materialele de lucru (textele, imaginile, filmările) vor fi transmise prin transfer online.

MODALITATEA DE SOLUȚIONARE A CONFLICTELOR ȘI DE REDUCERE A RISURILOR CE POT APĂREA ÎN DESFĂȘURAREA PROIECTULUI

Soluționarea oricărui conflict generat de aplicarea acestui parteneriat se va face pe cale amiabilă. În caz de forță majoră, partenerii colaborează în măsura posibilităților la identificarea unei soluții de criză.

Pentru reducerea riscurilor, se va monitoriza atent toate activitățile prin comunicarea continuă între parteneri și între aceștia și finanțator.

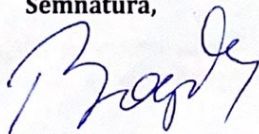
Dat fiind faptul că prezentul parteneriat se încheie în condițiile unei stări de urgență/alertă ale cărei consecințe de viitor nu pot fi prevăzute, partenerii se angajează să discute și să ia de comun acord hotărârile impuse de situația de fapt și/sau recomandate de autoritățile în măsură (de exemplu întâlniri online în cazul în care autoritățile interzic întâlnirea în grupuri mari de persoane).

Prin prezenta, partenerii consimt la principiile de bună practică ale parteneriatului, o relație între două sau mai multe organizații, ce presupune împărțirea responsabilităților în derularea și buna implementare a proiectului *Educație juridică în limba semnelor române*.

Data: 16.10.2020

ANIALMG,
Reprezentată prin dl. Președinte
Gelu BOGDAN

Semnătura,



Asociația Voci pentru Democrație și Justiție,
Reprezentată prin dl. Președinte
Lucian CHECHERIȚĂ

Semnătura,

